

Ehdotus neuvoston päätökseksi, tehty Euroopan yhteisöjen ja Slovakian välisellä Eurooppa-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa päätettävää neuvoa-antavan sekakomitean perustamista koskevasta yhteisön kannasta

(2002/C 203 E/20)

KOM(2002) 200 lopull. — 2002/0093(ACC)

(Komission esittämä 23 päivänä huhtikuuta 2002)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan atomienergiayhteisön (Euratom) perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 300 artiklan 2 kohdan toisen ja kolmannen luetelmakohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisen Eurooppa-sopimuksen tekemisestä 19 päivänä joulukuuta 1994 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen 2 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Edellä mainitun Eurooppa-sopimuksen 109 artiklassa määrätään, että assosiaationeuvosto voi päättää perustaa sellaisen komitean tai erityistoimielimen, joka soveltuu avustamaan sitä sen tehtävissä.

(2) Euroopan yhteisön ja Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten vuoropuhelulla ja yhteistyöllä voidaan vaikuttaa paljon Eurooppa-sopimuksen täytäntöönpanoon kokonaisuudessaan.

(3) Näyttäisi asianmukaiselta järjestää tällainen yhteistyö Euroopan yhteisöjen alueiden komitean ja sen kanssa harjoitettavaa yhteistyötä varten perustetun slovakialaisen yhteyskomitean jäsenten välillä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen 104 artiklassa perustetussa assosiaationeuvostossa vahvistettava neuvoa-antavan sekakomitean perustamista koskeva yhteisön kanta perustuu tämän päätöksen liitteenä olevaan luonnokseen assosiaationeuvoston päätökseksi.

LUONNOS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden ja Slovakian tasavallan assosiaationeuvoston päätös n:o .../2002, tehty [...], assosiaationeuvoston työjärjestyksen vahvistamisesta tehdyn päätöksen N:o 1/95 muuttamisesta siten, että perustetaan neuvoa-antava sekakomitea alueiden komitean ja sen kanssa harjoitettavaa yhteistyötä varten perustetun slovakialaisen yhteyskomitean välille

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen⁽¹⁾ ja erityisesti sen 109 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten vuoropuhelulla ja yhteistyöllä voidaan vaikuttaa

paljon Euroopan yhteisön ja Slovakian välisten suhteiden kehitykseen sekä Euroopan yhdentymiseen.

(2) Näyttäisi asianmukaiselta järjestää tällainen yhteistyö alueiden komitean ja sen kanssa harjoitettavaa yhteistyötä varten perustetun slovakialaisen yhteyskomitean tasolla perustamalla neuvoa-antava sekakomitea.

(3) Tämä tarkoittaa sitä, että päätöksellä N:o 1/95 vahvistettua assosiaationeuvoston työjärjestystä on muutettava sen mukaisesti,

⁽¹⁾ EYVL L 360, 31.12.1994, s. 2.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään assosiaationeuvoston työjärjestykseen artikkelit seuraavasti:

"19 artikla

Perustetaan neuvoa-antava sekakomitea, jäljempänä 'komitea', jonka tehtävänä on avustaa assosiaationeuvostoa vuoropuhelun ja yhteistyön edistämiseksi Euroopan yhteisön ja Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten välillä. Tällaisen vuoropuhelun ja yhteistyön avulla pyritään erityisesti seuraaviin tavoitteisiin:

1. Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten toimintakyvyn valmistelu Euroopan unioniin liittymisen jälkeistä aikaa silmällä pitäen,
2. Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten valmistelu alueiden komitean työhön osallistumiseen Slovakian tasavallan liittymisen jälkeen,
3. tietojenvaihto yhteistä etua koskevista ajankohtaisista kysymyksistä, erityisesti EU:n aluepolitiikan ja liittymisprosessin tämänhetkisestä tilanteesta sekä Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten valmistautumisesta näihin politiikkoihin,
4. monenvälisen suunnitelmallisen vuoropuhelun rohkaiseminen a) Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten sekä b) EU:n jäsenvaltioiden alue- ja paikallisviranomaisten välillä, mukaan luettuina verkot tietyillä aloilla, joilla suorat yhteydet sekä yhteistyö Slovakian ja EU:n jäsenvaltioiden alue- ja paikallisviranomaisten välillä saattaisi osoittautua tehokkaimmaksi tavaksi erityisongelmien ratkaisemiseen,
5. alueiden välistä yhteistyötä koskeva säännöllinen tietojenvaihto Slovakian ja EU:n jäsenvaltioiden alue- ja paikallisviranomaisten välillä,
6. aluepolitiikkaa ja rakennetoimia koskevien kokemusten ja tietojenvaihdon rohkaiseminen a) Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten sekä b) EU:n jäsenvaltioiden alue- ja paikallisviranomaisten välillä erityisesti alueellisten ja paikallisten kehittämissuunnitelmien tai -strategioiden valmistelua koskevan taitotiedon ja menetelmien alalla sekä rakennerahastojen tehokkaimman hyödyntämisen alalla,
7. Slovakian alue- ja paikallisviranomaisten tukeminen tietojenvaihdon avulla toissijaisuusperiaatteen käytännön

toteuttamisessa kaikilla alue- ja paikallistason elämänaluilla, sekä,

8. keskustelu kaikista muista jommankumman sopimuspuolen ehdottamista aiheellisista kysymyksistä, jotka saattavat tulla esiin Eurooppa-sopimuksen täytäntöönpanon ja liittymistä valmistelevan strategian yhteydessä.

20 artikla

Komitea muodostuu kahdeksasta alueiden komitean ja kahdeksasta sen slovakialaisen yhteyskomitean edustajasta. Kumpikin sopimuspuoli nimittää komiteaan yhtä monta varajäsentä.

Komitea toimii, kun assosiaationeuvosto kuulee sitä, ja se toimii omasta aloitteestaan silloin, kun on kyse vuoropuhelun edistämisestä alue- ja paikallisviranomaisten välillä.

Komitea voi antaa suosituksia assosiaationeuvostolle.

Komitean jäsenet valitaan varmistaen, että komiteassa otetaan mahdollisimman tarkasti huomioon sekä Euroopan yhteisön että Slovakian eri hallintotasojen alue- ja paikallisviranomaiset.

Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

Komitea kokoontuu määräajoin, jotka se itse määrittää työjärjestyksessään.

Komitean puheenjohtajina toimivat Euroopan yhteisön alueiden komitean jäsen ja sen slovakialaisen yhteyskomitean jäsen.

21 artikla

Alueiden komitea ja sen kanssa harjoitettavaa yhteistyötä varten perustettu slovakialainen yhteyskomitea vastaavat kumpikin omista henkilöstö-, matka- ja oleskelukuluistaan sekä posti- ja televiestintäkuluistaan, jotka aiheutuvat niiden osallistumisesta komitean kokouksiin.

Alueiden komitea vastaa kokousten tulkkkausmenoista sekä asiakirjojen käännös- ja jäljentämiskuluista, lukuun ottamatta menoja, jotka koskevat tulkkausta tai kääntämistä slovakkiin/slovakista ja joista vastaa alueiden komitean slovakialainen yhteyskomitea.

Muista kokousten järjestämiseen liittyvistä kuluista vastaa kokousten isäntänä toimiva sopimuspuoli."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sen tekemistä seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä.